

04.01.2019



**Zarząd Dróg  
Miasta Krakowa**

Kraków, dnia 28.12.2018

**REMAPOL  
FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA  
GRZEGORZ KALITA  
Wielkie Pola 7**

**Adres do korespondencji:  
Ul. Ciepłownicza 21, po. 2,3,4  
31-574 Kraków**

**IU.461.1.1137.2018**

Dotyczy: opinii do wstępnej dwuwariantowej koncepcji przebiegu tras rowerowych - ścieżki rekreacyjnej pieszo-rower. W dzielnicy XI Podgórze Duchackie.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa po przeanalizowaniu dokumentów dołączonych do wniosku w sprawie opinii do wstępnej dwuwariantowej koncepcji przebiegu tras rowerowych - ścieżki rekreacyjnej pieszo-rower. w Dzielnicy XI Podgórze Duchackie informuje, że niniejsza dokumentacja nie stanowi koncepcji branży drogowej - zawiera zestawienie, załączniki graficzny (rozwiązania sytuacyjne) dla dwóch wariantów.

W odniesieniu do rozwiązań technicznych na całym zakresie opracowania przedstawionych w dokumentacji należy:

- prowadzić całość tras w działkach należących do Gminy Miejskiej Kraków, a w przypadku gdy wykracza poza działki jw. wykazać w sposób czytelny;
- odrębnie prowadzić ścieżkę rowerową, a odrębnie chodniki, pamiętając iż chodnik winien być prowadzony od strony zabudowy (zagospodarowania), a ścieżka rowerowa od strony jezdni. Skorygować powyższe na całym zakresie projektowania;
- w rejonie przystanków autobusowych w sposób czytelny i bezpieczny zapewnić rozwiązania bezkolizyjne pieszy/rowerzysta, nie należy prowadzić ciągów pieszych przez perony przystankowe;
- nie należy zawężać użytkowej szerokości jezdni ulic, po których prowadzony jest ruch pojazdu KMK. W przypadku wprowadzania np. krawężników należy pokazać wymiarowanie jezdni;
- zapewnić skrajnie drogowe względem elementów układu drogowego, w szczególności urządzeń BRD w tym uwzględnić bariery, poręcze przy pochylniach, chodniku, słupki wygradzające etc.;
- na zjazdach „odgiąć” ścieżki rowerowe zgodnie ze Standardami Rowerowymi, zapewnić powierzchnię akumulacyjną dla pojazdów skręcających 5m;
- przedstawić powiązania dojazdów pieszych, schodów etc. na terenach istniejących do projektowanego układu drogowego;
- w sposób czytelny zaznaczyć zakresy prac: projektowych, istniejących, remontowanych, przebudowywanych/rozbudowywanych elementów, również układów drogowych objętych dokumentacją projektową, którą posiada wszelkie dokumenty formalno-prawe;
- projektować przy uwzględnieniu warunków wydanych pismem znak: IP.452.96.4.2018, zgodnie z którymi brak wyjaśnień i odniesienia się m.in. czy sporządzona dokumentacja uwzględnia założenia:
  - Sporządzanych/obowiązujących miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, w tym obszar: Bonarka, Białe Morza, Osiedle Kurdwanów, Rejon ulic Tuchowskiej – Cechowej – Łużyckiej”, Stojalowskiego, Park rzeczny Drwinka. jw.;
  - Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa z dnia 9 lipca 2014r. również w zakresie docelowych tras rowerowych;
- Wyjaśnić zawężanie projektowanych ścieżek rowerowych, chodników – w dokumentacji znajdują się tylko opisy na mapie syt. wys.
- Przejścia i przejazdy zbliżone do kąta prostego wraz z wyprowadzeniem na całej tarczy skrzyżowania ruch rowerowy;
- W szerokość ścieżki rowerowej i chodnika nie wliczać krawężników, obrzeży ścieków;
- Zapewnić prawidłowe warunki odwodnienia i oświetlenia - w szczególności w rejonie przejść dla pieszych i przejazdów rowerowych przez jezdnię oraz torowiska tramwajowego;

39/2019

- koncepcję dla wariantu wynikowego należy podzielić na etapy, które umożliwią sukcesywne zlecenia dokumentacji projektowej lub w trybie 'zaprojektuj i wybuduj'.
- Uzupełnić:
  - pełne zwymiarowanie projektowanych elementów, w szczególności pochyłeń podłużnych i poprzecznych, zwymiarowanie peronów i wiat etc. wraz z wykazaniem nienormalnych odcinków;
  - przekroje konstrukcyjne w miejscach charakterystycznych, zmiany geometrii etc.;
  - na skrzyżowaniach rozkład pasów ruchu;
  - tam gdzie ruch rowerowy prowadzony jest w ruchu ogólnym wprowadzić elementy uspokojenia ruchu i przedstawić je w skorygowanej dokumentacji projektowej; projekcie
- Na podstawie zarządzenia Dyrektora ZIKiT w Krakowie nr 43/2017 z 28.04. 2017r przejazdy rowerowe powinny spełniać następujące wymagania zależne od lokalizacji w układzie drogowym:
  - Torowisko na przejazdach drogowych, rowerowych oraz w przejściach dla pieszych (w obrębie przejazdów drogowych) - wykonane w konstrukcji wielkowymiarowych prefabrykowanych płyt monolitycznych w systemie rowkowo-zalewowym z zastosowaniem szyny 60R2. Na całej długości przejazdu przy krawędziach zewnętrznych płyt zaprojektować wbudowany krawężnik kamienny 15x30cm posadowiony na podsypce cementowo-piaskowej i ławie z betonu, względnie bezpośrednio na odpowiednio przygotowanej istniejącej podbudowie betonowej.
  - Wszystkie szczeliny pomiędzy płytami torowymi oraz krawężnikiem należy wypełnić materiałem polimerowym na pełnej głębokości. Na końcach zakresu płyt zaprojektować system odwodnienia umożliwiający powierzchniowe odprowadzenie wód z obszaru przejazdu oraz z rowków szyn.
  - Torowisko na przejazdach rowerowych oraz w przejściach dla pieszych (poza obszarem przejazdów drogowych) projektować w następującej konstrukcji:
    - a. Przejazdy oraz przejścia wykonywać na podbudowie betonowej,
    - b. Na szynach kolejowych zastosować prefabrykowaną odbojnicę szynową na całej szerokości przejścia i przejazdu rowerowego,
    - c. Jako wypełnienie komór szynowych zastosować wklejane wkładki betonowe,
    - d. Przestrzenie przyszynowe wypełnić na całej wysokości szyny materiałem Icosit KC 340/45 lub równoważnym,
    - e. Na krawędziach przejść oraz przejazdów zastosować obrzeża betonowe 50x8x100 cm,
    - f. Nawierzchnię przejść oraz przejazdów wykonywać w zniżeniu 2-5 mm w stosunku do powierzchni główki szyny,
    - g. Nie dopuszcza się projektowania nawierzchni z drobnowymiarowych elementów np. kostka (zalecana nawierzchnia asfaltowa).

Dodatkowo w zakresie poszczególnych ulic należy:

1. **Ul. Puskarskiej – od skrzyżowania z ul. Kamińskiego do ul. Heila:**

- Przyjąć rozwiązanie alternatywne tj. pochylnię dla rowerzystów wraz ze skorygowaniem układu drogowego w ul. Kamińskiego;
- Chodnik i ścieżkę rowerową prowadzić osobno na terenie zielonym wraz z zapewnieniem bezpiecznych i czytelnych przekroczeń istniejących ciągów pieszych, przebiegów etc. W przypadku niemożności prowadzenia osobnego chodnika i ścieżki rowerowej na przedmiotowym terenie należy przedłożyć stosowne wyjaśnienia oraz rozwiązania;
- Skorygować dowiązanie projektowanego układu drogowego w zakresie dowiązania do uzgodnionego projektu budowlano-wykonawczego kładki pieszko-rowerowej na stacji Bonarka (pismo znak: IU.461.I.828.2017 (6)). Wyprowadzić ścieżkę rowerową i chodnik w rejonie ul. Puskarskiej bocznej z zapewnieniem widoczności i bezpieczeństwa;
- Od skrzyżowania ul. Puskarskiej z ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej w stronę ul. W. Sławka należy zaprojektować obustronny chodnik i ścieżkę rowerową.
- W zakresie skrzyżowania ul. Puskarskiej z ul. Przyjaźni Polsko Węgierskiej należy:
  - w projektowaniu rozwiązań w rejonie ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej należy wziąć pod uwagę możliwość przyszłego prowadzenia ruchu pojazdów KMK z ul. Puskarskiej w ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej i odwrotnie;
  - odsunąć przejście dla pieszych i przejazd rowerowy 5 m od skrzyżowania w celu zapewnienia „kieszeni” dla pojazdów skręcających z ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej w ul. Puskarską;
  - uwzględnić przeprowadzenie pieszych w celu zapewnienia ciągłości chodnika w związku z procedowaną inwestycją po stronie działki 10/4;

- pomiędzy ul. Puskarską, a projektowanym rondem w ciągu ul. Przyjaźni Polsko Węgierskiej zaprojektować ścieżkę rowerową i chodnik wraz z zabezpieczeniami przed parkującymi pojazdami wraz z dowiązaniem.
  - Uwzględnić zjazd w ul. Puskarskiej, dla którego projekt budowlany branży drogowej został uzgodniony pismem znak: IU.461.1.390.2015 z dnia 30.03.2015r. dla zespołu zabudowy biurowo-usługowej na działce nr 263/28 obr. 47 Podgórze wraz ze zmian nawierzchni na ścieżce rowerowej – pismo znak: IU.461.1.1154.2018 z dnia 26.11.2018r.
  - W ul. Heila wprowadzić ruch rowerowy w ruch ogólny;
- 2. Ul. Walerego Sławka – od dowiązania do rozbudowy skrzyżowania ul. Puskarskiej z ul. Sławka**
- a. w stronę północną – do ul. Kamińskiego:**
    - Zgodnie z warunkami wydanymi pismem znak: IP.452.96.4.2018 – punkt 4. brakuje powiązań projektowanych ścieżek rowerowych, ciągów pieszo-rowerowych z realizowanymi, w tym m.in. pomiędzy rozbudową skrzyżowania przyjaźni Polsko-Węgierskiej, Sławka, a realizowaną ścieżką rowerową wzdłuż ul. Kamińskiego. Powyższe należy wprowadzić do dokumentacji.
  - b. w stronę południową – do ul. Malborskiej:**
    - przeanalizować wyprowadzenia ścieżki rowerowej i chodnika.
- 3. Ul. Przyjaźni Polsko-Węgierskiej – układ w stronę Turowicza:**
- Doprojektować brakujący chodnik od strony zjazdu na parking;
  - Poszerzyć projektowany układ drogowy w rejonie przejścia i przejazdu rowerowego przy włączeniu do ul. Turowicza, przy sprawdzeniu warunków widoczności (uwzględniając istniejącą skarpe).
- 4. Ul. Turowicza:**
- Doprojektować brakujący odcinek chodnika i ścieżki rowerowej w celu połączenia projektowanego układu drogowego z istniejącym - zapewnić ciągłość układu;
  - Zapewnić połączenie z układem drogowym łączącym ul. Przyjaźni Polsko Węgierskiej z ul. Roli, Fredry, który przewidywał wyprowadzenie ruchu w ul. Turowicza – koncepcja wydana pismem znak: **IU.461.1.962.2018.**
  - W rejonie skrzyżowania z ul. Połomskiego tj. działki nr 167/9 należy zaprojektować za wiatą dodatkowy chodnik oraz ścieżkę rowerową, uwzględniając zagospodarowanie dla którego zostało wydane uzgodnienie zjazdu z ul. Połomskiego pismem znak: **IU.461.1.65.2017 z dnia 07.02.2017r.**
  - Zapewnić połączenie ścieżki rowerowej i chodnika od ul. Połomskiego do dowiązania do Trasy Łagiewnickiej po stronie zachodniej:
    - ul. Pierzchówka - ścieżkę rowerową projektować obok chodnika. Brak zasadności dla rozwiązania w rejonie działki nr 205/5, mając do dyspozycji działkę „dr”;
    - ul. Pierzchówka do skrzyżowania z ul. Witosa – zaprojektować chodnik i ścieżkę rowerową, a włączenie ruchu w ul. Pierzchówka zapewnić w miejscu spełniającym warunki widoczności i bezpieczeństwa.
  - Dowiązać projekt do zaakceptowanej geometrii układu drogowego dla „Budowa Trasy Łagiewnickiej w Krakowie od skrzyżowania z ul. Grota Roweckiego do skrzyżowania z ul. Beskidzką i z ul. Halszki wraz z budową odcinka linii tramwajowej” –Branża drogowa Etap nr III i ETAP nr IV – pismo znak: **IU.461.1.421.2017 (51) z dnia 02.11.2018.** – zarówno od strony ul. Turowicza, jak również ul. Witosa. Wyjaśnić w sposób czytelny połączenie projektowanej inwestycji z rozwiązaniami dla realizowanej Trasy Łagiewnickiej oraz rozróżnić kolorystycznie inwestycje jw.
- 5. Ul. Witosa:**
- Należy uwzględnić procedowany w tut. Zarządzie Plan Stałej Organizacji Ruchu dla ciągu Nowosądecka-Witosa.
  - Zgodnie z wydanymi warunkami dla przedmiotowej inwestycji, w oparciu o które winna być sporządzona, należy zapewnić ciągłość układów komunikacyjnych obejmując szczególnie główne kierunki ścieżek rowerowych.  
Biorąc powyższe pod uwagę należy zapewnić ciągłość projektowanego układu wzdłuż ul. Witosa, ul. Nowosądeckiej, aż do ul. Wielickiej, gdzie jest realizowana ścieżka rowerowa – brakuje bowiem zaprojektowanego fragmentu w ul. Nowosądeckiej tj. od skrzyżowania w rejonie działki nr 459/9 (stacji Shell) do ul. Podedworze.
  - W rejonie skrzyżowania z ul. Na Kozłowiec jest zapis na mapie „konieczność przebudowy lewoskrętu” – brak wyjaśnień, jak również rozwiązań na sytuacji.
- 6. Wyjaśnić poprowadzenie ciągu pieszo-rowerowego przez Park Kurdwanów po istniejącym układzie.**

**7. Ul. Halszki:**

- Zgodnie z wydanymi warunkami dla przedmiotowej inwestycji, w oparciu o które winna być sporządzona, należy zapewnić ciągłość układów komunikacyjnych obejmując szczególnie główne kierunki ścieżek rowerowych.  
Biorąc powyższe pod uwagę należy zapewnić ciągłość projektowanego układu od skrzyżowania z ul. Witosa (Trasę Łagiewnicką) i zrealizowanego P&R do włączenia Parku Kurdwanów.
- Na zjeździe do Parku Kurdwanów należy zapewnić uspokojenie ruchu i czytelnie wprowadzić ruch rowerowy i pieszy.
- Wyprowadzić rowerzystów i pieszych w sposób czytelny na każdym skrzyżowaniu/włączeniu.
- Skorygować zatokę autobusową w rejonie skrzyżowania z ul. Bujaka – wybrukowania, barierosiedziska etc.
- Zwrócić szczególną uwagę na skrzyżowanie z ul. Bujaka, ponieważ w przedmiotowym rejonie są trzy szkoły. Przeanalizować rozbudowę skrzyżowania odsuwając przejazd rowerowy wraz z przejściem dla pieszych 5m od skrzyżowania tworząc „kieszeń” dla pojazdów skręcających w ul. Bujaka, a tym samym wprowadzenia korekt w zakresie istniejących zatok postojowych.
- W miejscu projektowanych pochylni brak przekrojów poprzecznych, urządzeń BRD etc.;
- Na całej tarczy skrzyżowania ul. Halszki z ul. Stojałowskiego brak wyprowadzenia ruchu rowerowego przy ruchu pieszym.

**8. Ul. Stojałowskiego:**

- W rejonie włączeń do dróg wewnętrznych w rejonie szkół wyprowadzić ścieżki rowerowe i chodniki w sposób czytelny oraz bezpieczny;
- Zlikwidować uskoki na jezdni – zapewnić ciągłość parametrów układów drogowego;

**9. Ul. Cechowa:**

- W rejonie Kościoła zapewnić powiązanie ciągów pieszych, a ruch rowerowy wprowadzić w ruch ogólny;
- Na dalszym etapie po stronie południowej należy zaprojektować normatywny chodnik, aż do skrzyżowania z ul. Łużycką - określenie zakresu robót nawierzchniowych niezbędnych dla realizacji zadania, wymaga analizy parametrów istniejącego pasa drogowego (w tym szerokości istniejącej jezdni, pobocza, działek drogowych etc.). Należy również uwzględnić odcinek wyremontowany ul. Cechowej, jak również skrzyżowanie ul. Cechowej z ul. Łużycką.
- Od skrzyżowania z ul. Łużycką ruch rowerowy prowadzić w ruchu ogólnym.

**10. Ul. Podedworze, ul. Bochenka, ul. Macedońska, ul. Sławka, ul. Heila – ruch rowerowy w ruchu ogólnym.**

**11. Wyjaśnić poprowadzenie ciągu pieszo-rowerowego przez działkę nr 322/2 obr. 50 Podgórze teren prywatny.**

**12. W zakresie wprowadzenia ruchu rowerowego z ul. Macedońskiej do zaprojektowanego Parku należy przedłożyć czytelne rozwiązania.**

Biorąc powyższe pod uwagę należy opracować kompletną koncepcję branży drogowej dla wariantu wynikowego, uzyskać pozytywną opinię audytu rowerowego i przedłożyć do opinii do tut. Zarządu.

Załącznik/i:

- 1) Brak

Sprawę prowadzi:

Agnieszka Barnaś. Dział Ugodnień (IU)

nr tel.: (12) 616-74-77

Otrzymują:

1 x Adresat wraz z załącznikami

1 x IP d/w

1 x a/a (1342274, 93647/2018)

W przypadku kierowania korespondencji uprzejmie proszę o powołanie się na numer niniejszego pisma usytuowany w prawym górnym rogu pierwszej strony.

Z-ca Dyrektora ds. Inwestycji  
  
Iwona Król